

KÖLCSÖNSZERZŐDÉS

mely létrejött

az **Corvin Sétány Üzemeltető és Hasznosító Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1082 Budapest, Futó u. 47-53., VI. em.; nyilvántartja a Fővárosi Bíróság, mint cégbíróság Cg. 01 09 905849 számon.), mint kölcsönvevő (a "Kölcsönvevő")

és

az **Budapest Józsefvárosi Önkormányzat** (cím: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.; statisztikai számjele: 15508009-7511-321-01), mint kölcsönadó (a "Kölcsönadó")

(a továbbiakban külön-külön a "Fél", együttesen a "Felek") között az alábbi feltételek szerint,

ELŐZMÉNYEK

- A. Kölcsönvevő tulajdonosai 2008. szeptember 4-én együttműködési megállapodást (az "Együttműködési Megállapodás") kötöttek, melynek 5.1 pontjában vállalták, hogy meghatározott feltételek fennállása esetén, az Együttműködési Megállapodás 5.2 pontjában meghatározott kondíciókkal kölcsönt nyújtanak a Kölcsönadónak a Corvin Sétány megépítésének finanszírozása céljából.
- B. Felek tagjai közös megegyezéssel úgy döntöttek, hogy az Együttműködési Megállapodás 5.2 pontjában meghatározott kondícióktól eltérő kondíciókkal kívánják kölcsönt nyújtani a Kölcsönvevőnek a Corvin Köz és a Corvin Sétány 116 tömbbe eső első harmada (azaz a Corvin Sétány megépítésének I. üteme) megépítésének finanszírozására.

EZÉRT EZENNEL a Felek az alábbiakban állapodnak meg:

1. A Kölcsön.

- (a) A Kölcsönadó vállalja, hogy 43.587.000 Ft (negyvenhárommillió ötszáznyolcvanhétezer forint) tőkeösszegű kölcsönt (a "Kölcsön") folyósít a Kölcsönvevő részére a Corvin Köz és a Corvin Sétány 116 tömbbe eső első harmada (azaz a Corvin Sétány megépítésének I. üteme) megépítésének részbeni finanszírozására, a következő ütemezés szerint:
- (i) 2009. április 30. napjáig 13.527.000 Ft (tizenhárommillió ötszázhuszonhétezer forint) összeget, és
- (ii) 2009. május 31. napjáig 30.060.000 Ft (harmincmillió hatvanezer forint) összeget.
- (b) A Felek megállapodnak, hogy a Kölcsön Magyar Forintban kerül folyósításra a Kölcsönvevő részére.
- (c) A Kölcsön összegét a Kölcsönadó a Kölcsönvevőnek a Kölcsönvevő által előzetesen írásban megjelölt folyószámlára történő átutalással egyösszegben köteles folyósítani.

2. Kamat, díjak.

A Kölcsön tőkeösszege után kamat és semmilyen díj vagy egyéb költség nem kerül felszámításra.

3. Kölcsön előtörlesztése.

- (a) A Kölcsön bármikor szabadon előtörleszthető a Kölcsönadó kifejezett hozzájárulása és bármely költség vagy díj felszámítása nélkül.
- (b) Kölcsönvevő köteles a Kölcsönt bármely költség vagy díj felszámítása nélkül teljes összegben előtörleszteni abban az esetben, ha a Corvin Sétány megépítését finanszírozó banki forrás áll rendelkezésére és a banki hitelszerződés lehetővé teszi a Kölcsön előtörlesztését.
- (c) Ha a fenti (b) pont szerinti banki finanszírozás teljes egészében nem elegendő a jelen Szerződés szerinti Kölcsön és a Kölcsönvevő másik tagja által jelen Szerződés keltével azonos napon aláírt kölcsönszerződés szerinti kölcsön teljes összegének előtörlesztésére, akkor a Kölcsönvevő az előtörlesztésre rendelkezésre álló összeget a Kölcsönadó és a Kölcsönvevő másik tagja a Kölcsönvevő jegyzett tőkéjében fennálló részesedésének megfelelő arányban köteles részlegesen előtörlesztésre fordítani.

4. Kölcsön visszafizetése.

- (a) A Kölcsön legkésőbb az Együttműködési Megállapodás hatályának megszűnése napján (a "Lejárat Napja") fizetendő vissza a Kölcsönadónak.
- (b) Kölcsönvevő köteles minden jelen Szerződés alapján Kölcsönadónak fizetendő összeget bármely adótól (beleértve a kamatot esetleg terhelő bármely forrásadót is), illetéktől vagy egyéb hasonló közteherrel mentesen megfizetni.

5. Késedelmi kamat.

Ha a Kölcsönvevő bármely jelen Szerződés szerinti fizetési kötelezettségével késedelembe esik köteles a késedelembe esés napjától a késedelemmel érintett összeg után a Ptk. 301/A §-ban meghatározott késedelmi kamatot fizetni Kölcsönadónak.

6. Szavatossági nyilatkozatok.

Kölcsönvevő szavatolja Kölcsönadónak, hogy:

- (i) jelen Szerződés a Kölcsönvevő által szabályszerűen aláírásra került és az érvényes, kötelező erejű és kikényszeríthető kötelezettségvállalást jelent a Kölcsönvevő részéről; és
- (ii) jelen Szerződés Kölcsönvevő általi aláírása és az abban foglalt kötelezettségek teljesítése nem eredményezi a Kölcsönvevőre alkalmazandó bármely jogszabály vagy szerződéses kötelezettség megsértését.

7. Kölcsönvevő kötelezettségei.

A Kölcsönvevő vállalja, hogy:

- (i) jelen Szerződés szerinti fizetési kötelezettségeinek mindenkor pontosan, az itt meghatározott határidőben és módon eleget tesz; és
- (ii) mindent intézkedést megtesz, ami szükséges ahhoz, hogy jelen Szerződését annak hatályában fenntartsa, és biztosítsa annak érvényességét és kikényszeríthetőségét.

8. Kölcsönadó kötelezettségei.

Kölcsönadó vállalja, hogy Kölcsönvevő erre irányuló írásbeli kérésre jelen Szerződésből eredő összes

jogait és követeléseit alárendeli a Kölcsönvevő részére hitelt nyújtó hitelintézet hitelszerződésből eredő összes jogainak és követeléseinek.

9. Irányadó jog.

A jelen Szerződésre és a Felek abban foglalt kötelezettségeire a Magyar Jog rendelkezései az irányadóak.

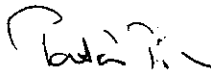
10. Bíróság.

Felek megállapodnak, hogy a jelen Megállapodásból eredő vagy azzal összefüggésben felmerülő bármely jogvita esetén alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választottbíróság kizárólagos döntésének. A választottbíróság saját eljárási szabályai szerint jár el. A választottbírósági eljárás nyelve a magyar. A választottbírósági eljárás helye Budapest. A Felek megállapodnak, hogy a választottbíróság döntése végleges, kötelező és bármely joghatósággal rendelkező bíróság által kikényszeríthető.

MINDEZEK HITELEÜL a Felek a jelen Szerződést Budapesten, 2009. április __ napján aláírták.

**Budapest Józsefvárosi Önkormányzat, Corvin Sétány Üzemeltető és Hasznosító
Kölcsönadó** **Korlátolt Felelősségű Társaság, Kölcsönvevő**

Név:
Tisztség:



Név: Tatár Tibor
Tisztség: ügyvezető

